



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

Mercredi
27-06-2012
Après-midi

Woensdag
27-06-2012
Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

<p>Question de Mme Bercy Slegers à la ministre de la Justice sur "le report des recrutements à la justice en raison de l'absence d'un plan du personnel approuvé" (n° 12524)</p> <p><i>Orateurs:</i> Bercy Slegers, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</p>	1	<p>Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de minister van Justitie over "aanwervingen bij justitie die uitblijven wegens het gebrek aan een goedgekeurd personeelsplan" (nr. 12524)</p> <p><i>Sprekers:</i> Bercy Slegers, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</p>	1
<p>Question de Mme Eva Brems à la ministre de la Justice sur "la mise en oeuvre de la loi du 20 mars 2007 interdisant le financement de la fabrication, de l'utilisation ou de la détention de mines antipersonnel et de sous-munitions" (n° 12672)</p> <p><i>Orateurs:</i> Eva Brems, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</p>	2	<p>Vraag van mevrouw Eva Brems aan de minister van Justitie over "de implementatie van de wet van 20 maart 2007 inzake het verbod op de financiering van de productie, gebruik en bezit van antipersoonsmijnen en submunitie" (nr. 12672)</p> <p><i>Sprekers:</i> Eva Brems, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</p>	2
<p>Question de M. Fouad Lahssaini à la ministre de la Justice sur "le refus d'accès à la prison de Forest pour les visiteurs bénévoles" (n° 12770)</p> <p><i>Orateurs:</i> Fouad Lahssaini, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</p>	4	<p>Vraag van de heer Fouad Lahssaini aan de minister van Justitie over "het ontzeggen van de toegang tot de gevangenis van Vorst aan vrijwilligers" (nr. 12770)</p> <p><i>Sprekers:</i> Fouad Lahssaini, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</p>	4
<p>Question de M. Fouad Lahssaini à la ministre de la Justice sur "la surveillance électronique pour les détenus en détention préventive" (n° 12784)</p> <p><i>Orateurs:</i> Fouad Lahssaini, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</p>	5	<p>Vraag van de heer Fouad Lahssaini aan de minister van Justitie over "het elektronisch toezicht voor gedetineerden in voorlopige hechtenis" (nr. 12784)</p> <p><i>Sprekers:</i> Fouad Lahssaini, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</p>	5
<p>Questions jointes de</p> <p>- M. Bert Schoofs à la ministre de la Justice sur "l'éventuelle libération anticipée de Michelle Martin" (n° 12733)</p> <p>- M. Renaat Landuyt à la ministre de la Justice sur "la situation carcérale de Mme Michelle Martin" (n° 12768)</p> <p><i>Orateurs:</i> Bert Schoofs, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</p>	7	<p>Samengevoegde vragen van</p> <p>- de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de eventuele vervroegde vrijlating van Michelle Martin" (nr. 12733)</p> <p>- de heer Renaat Landuyt aan de minister van Justitie over "de gevangenisituatie van mevrouw Michelle Martin" (nr. 12768)</p> <p><i>Sprekers:</i> Bert Schoofs, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</p>	7
<p>Question de Mme Sarah Smeyers à la ministre de la Justice sur "l'hébergement de la justice de paix de Ninove" (n° 12606)</p> <p><i>Orateurs:</i> Sarah Smeyers, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</p>	8	<p>Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de minister van Justitie over "de huisvesting van het vrederecht van Ninove" (nr. 12606)</p> <p><i>Sprekers:</i> Sarah Smeyers, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</p>	8

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

du

van

MERCREDI 27 JUNI 2012

WOENSDAG 27 JUNI 2012

Après-midi

Namiddag

La séance est ouverte à 14.27 heures et présidée par M. Fouad Lahssaini.

De vergadering wordt geopend om 14.27 uur en voorgezeten door de heer Fouad Lahssaini.

01 Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de minister van Justitie over "aanwervingen bij justitie die uitblijven wegens het gebrek aan een goedgekeurd personeelsplan" (nr. 12524)

01 Question de Mme Bercy Slegers à la ministre de la Justice sur "le report des recrutements à la justice en raison de l'absence d'un plan du personnel approuvé" (n° 12524)

01.01 Bercy Slegers (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, verschillende personen solliciteerden voor een job in een van de justitiehuzen. Zij doorliepen de aanwervingsprocedure en heel wat onder hen kregen het goede nieuws dat zij de sollicitatie met glans hadden doorstaan. Daarna bleek echter dat zij niet konden worden aangeworven, omdat er nog steeds geen goedgekeurd personeelsplan was. Sommigen hebben een half jaar gewacht om zeker te weten of er een personeelsplan zou komen en of zij zouden worden aangeworven. Die personen hebben dus een half jaar in onzekerheid geleefd, hoewel zij de aanwervingsprocedure hadden doorlopen, het signaal kregen dat zij geslaagd waren en de kans op aanwerving nakend was.

01.01 Bercy Slegers (CD&V): Bien que plusieurs personnes aient franchi avec succès la procédure de recrutement pour un emploi au sein d'une maison de justice, elles n'ont pu être engagées parce que le plan de personnel se faisait toujours attendre. Certains candidats ont attendu un plan de personnel ou un recrutement six mois durant.

Wat is de stand van zaken betreffende het personeelsplan?

Ce plan du personnel est-il enfin prêt? Les lauréats de la procédure de recrutement seront-ils recrutés? Combien de personnes sont-elles concernées?

Hebt u er al zicht op of de betrokkenen eventueel in de toekomst zullen worden aangeworven? Zo ja, binnen welke termijn?

Hoeveel personen bevinden zich in deze situatie? Zij hebben de aanwervingsprocedure doorlopen en zijn geslaagd, maar konden niet worden aangeworven wegens het uitblijven van een personeelsplan.

01.02 Minister Annemie Turtelboom: Mijnheer de voorzitter, collega's, het personeelsplan voor de justitiehuzen bestaat uit twee componenten, namelijk de justitiehuzen en het Nationaal Centrum voor Elektronisch Toezicht.

01.02 Annemie Turtelboom, ministre: Le plan relatif au personnel des maisons de justice comporte une double composante: les maisons de justice et le Centre National de Surveillance Électronique. Ce plan a été approuvé par le comité de direction. L'Inspection des Finances a rendu son avis définitif le 3 avril 2012. Le plan a été examiné avec les syndicats en mai et soumis ensuite au groupe de travail. Il se trouve actuellement au niveau des ministres de la fonction publique et du Budget.

Dit personeelsplan werd goedgekeurd door het directiecomité en de Inspectie van Financiën gaf haar definitief advies op 3 april 2012. In mei werd het besproken met de vakbonden, zodat het eind mei kon worden voorgelegd aan de taskforce, de controle van personeelsplan en budget. De controleactiviteiten zijn nu afgelopen en het personeelsplan is voorgelegd aan mijn collega's voor Ambtenarenzaken en van Begroting, op wier antwoord wij wachten.

De wervingen waarnaar u verwijst zijn bedoeld voor het NCET, het Nationaal Centrum voor Elektronisch Toezicht, waarbij zowel de mobiele equipe die de enkelbanden plaatst als de controle in het

NCET wordt versterkt. In totaal gaat het om twintig contracten.

De Inspectie van Financiën heeft de bewuste contracten geïmplementeerd. De werving is aan de gang en alles zal snel verlopen. Als ik mij niet vergis, dateert het visum van vorige week donderdag of vrijdag.

Les recrutements dont parle Mme Slegers sont des recrutements au Centre National de Surveillance Électronique. Il s'agit de vingt contrats. L'Inspection des Finances a délivré son visa la semaine dernière. Les recrutements sont actuellement en cours.

01.03 Bercy Slegers (CD&V): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord.

01.03 Bercy Slegers (CD&V): Cette information est nouvelle.

Ik kreeg in ieder geval signalen op het werkveld dat mensen die geslaagd waren voor het examen, tevergeefs wachtten op de goedkeuring van het personeelsplan, dat er uiteindelijk niet is gekomen wegens besparingsmaatregelen. Daardoor werden zij niet aangeworven.

Uw laatste informatie is nieuw voor mij. Ik zal het nagaan.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Vraag van mevrouw Eva Brems aan de minister van Justitie over "de implementatie van de wet van 20 maart 2007 inzake het verbod op de financiering van de productie, gebruik en bezit van antipersoonsmijnen en submunitie" (nr. 12672)

02 Question de Mme Eva Brems à la ministre de la Justice sur "la mise en oeuvre de la loi du 20 mars 2007 interdisant le financement de la fabrication, de l'utilisation ou de la détention de mines antipersonnel et de sous-munitions" (n° 12672)

02.01 Eva Brems (Ecolo-Groen): Mevrouw de minister, ik heb een vraag over een thema dat ik – en u misschien ook niet – niet onmiddellijk met Justitie associeer. Wij zijn bij een vroegere vraag naar het departement Justitie doorverwezen.

02.01 Eva Brems (Ecolo-Groen): Notre pays peut être fier du rôle de précurseur qu'il a joué dans la lutte contre les mines antipersonnel et de sous-munitions, des armes qui tuent aveuglément et continuent de faire des victimes longtemps encore après la résolution d'un conflit. Et dans 98 % des cas, les victimes sont des civils, voire même des enfants.

België heeft in het verleden altijd een voortrekkersrol gespeeld in de strijd tegen antipersoonsmijnen en clustermunitie. Het is een rol waarop wij echt trots kunnen zijn. Het betreft immers een belangrijk probleem, het betreft wapentuig dat willekeurig doodt. Dat is ook de reden waarom wij specifiek die vormen van wapens willen verbieden. Het gaat ook om wapentuig dat, nadat het conflict al lang is opgelost, in de omgeving in de grond blijft zitten en er nog altijd slachtoffers veroorzaakt.

Le risque de voir la loi de mars 2007 rester une coquille vide est toutefois réel, car sa mise en œuvre se fait toujours attendre. La liste des fabricants de mines antipersonnel et de sous-munitions n'a en effet toujours pas été publiée. Il y a un an, le secrétaire d'État de l'époque, M. Clerfayt, avait indiqué que l'établissement de cette liste ressortit à la Justice.

Volgens onderzoek van Handicap International zijn 98 % van de slachtoffers van clustermunitie burgers. Het gaat vaak om kinderen. Deze munitie heeft felle kleurtjes, wat kinderen ertoe aanzet de munitie op te rapen.

Wij mochten dan ook trots zijn, toen België in maart 2007 als eerste land in de wereld een wet goedkeurde die investeringen verbiedt in ondernemingen die antipersoonsmijnen of clustermunitie ontwikkelen, produceren, herstellen of distribueren. Intussen zijn andere landen ons voorbeeld gevolgd.

Nu staat een wet in de vitrine. Wij zijn echter bang dat deze wet een

Quelles sont les initiatives

lege doos blijkt te zijn, omdat de implementatie achterwege blijft. De wettekst voorziet in de publicatie van een lijst met producenten van antipersoonsmijnen en clustermunities. Een dergelijke lijst is natuurlijk nodig opdat voor de financiële instellingen duidelijk is welke investeringen verboden zijn. De lijst in kwestie had er al in mei 2008 moeten zijn, maar ze is er niet.

Mijn collega Meyrem Almaci heeft ter zake ongeveer een jaar geleden een vraag gesteld aan toenmalig staatssecretaris Clerfayt. Hij antwoordde toen dat het opstellen van deze lijst tot de bevoegdheden van de minister van Justitie behoort.

Vandaar dat ik de volgende vraag vandaag aan u stel. Ondertussen hebben de ngo's Pax Christi en FairFin en een aantal financiële instellingen, zoals KBC en Ethias, wel lijstjes gemaakt van dergelijke bedrijven. Mogelijk zijn het geen volledige lijsten, maar ze bestaan wel.

Welke concrete initiatieven worden er momenteel genomen om een publieke lijst op te stellen? Welke dienst is daarmee belast? Wanneer mogen we die lijst verwachten? Kan er eventueel, misschien op voorlopige basis, gewerkt worden met de lijstjes van de ngo's en/of de banken, die er al zijn?

Ik wil er nog een vraag aan toevoegen: als ik niet bij u moet zijn, bij wie moet ik dan wel zijn om mijn vraag te stellen?

02.02 Minister **Annemie Turtelboom**: Ik weet dat die vraag al jaren wordt gesteld aan de minister van Justitie en dat mijn voorgangers ook altijd geantwoord hebben dat dat niet tot ons departement behoort. De moeilijkheid is dat het om een deel van de wapenwet gaat, maar dat maakt ons nog niet tot de bevoegde administratie voor de wet, laat staan de meest geschikte om een en ander uit te voeren.

De bepalingen van de wet van 20 maart 2007 zijn maatregelen van economisch-financieel recht. Mijn diensten hebben niet alleen zelf geen informatie ter zake, ze zijn ook niet bevoegd om te oordelen over de waarde van de informatie die beschikbaar zou worden gesteld door derden. De Federale Wapendienst heeft niets te maken met de productie van militair materieel.

Omdat de betreffende wet niet onder de bevoegdheid valt van mijn administratie, stel ik voor dat u de vraag richt aan de minister die bevoegd is, dus aan mijn collega van Economie of Financiën. Het is niet dat ik niet wil antwoorden, maar wij hebben hierover geen informatie.

02.03 **Eva Brems** (Ecolo-Groen): Dank u voor het antwoord. Ik kan alleen betreuren dat een collega, staatssecretaris Clerfayt, foute informatie heeft gegeven in zijn antwoord, toen de vraag de vorige keer werd gesteld. Ik zal ze dus gewoon herindienen bij andere personen.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

03 **Question de M. Fouad Lahssaini à la ministre de la Justice sur "le refus d'accès à la prison de Forest pour les visiteurs bénévoles" (n° 12770)**

concrètes pour établir une liste? Quel est le service chargé de ce travail? Quand pouvons-nous espérer cette liste? Entre-temps, une série d'ONG et de banques ont déjà dressé des listes. Ces dernières peuvent-elles déjà être provisoirement utilisées?

02.02 **Annemie Turtelboom**, ministre: Cela ne relève pas de mes compétences. Les dispositions de la loi de 2007 sont des mesures qui font partie du droit économique et financier. Mes services ne sont pas compétents pour juger de la valeur des informations fournies par des tiers. Le Service fédéral des armes n'a rien à voir avec la production de matériel militaire. Mme Brems doit s'adresser aux ministres de l'Économie ou des Finances.

02.03 **Eva Brems** (Ecolo-Groen): Je regrette que le secrétaire d'État Clerfayt nous ait induits en erreur. Je soumettrai à nouveau ma question à d'autres commissions.

03 **Vraag van de heer Fouad Lahssaini aan de minister van Justitie over "het ontzeggen van de toegang tot de gevangenis van Vorst aan vrijwilligers" (nr. 12770)**

03.01 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen): Madame la ministre, j'apprends par presse interposée que les visiteurs de prison bénévoles de l'ASBL Service de Réinsertion Sociale, un service d'aide aux justiciables de la Région de Bruxelles-Capitale, vous ont adressé une lettre ouverte vous informant de leur inquiétude à la suite de l'impossibilité de visiter les détenus de la prison de Forest.

En effet, depuis le 5 mars dernier, les services externes et les visiteurs bénévoles ne peuvent plus voir les détenus à Forest, à cause de la surpopulation endémique dans cette prison. Le taux moyen de surpopulation est de 187 %; dans l'aile D de la prison, il dépasse les 240 %.

Or les services externes sont nécessaires justement pour favoriser la réinsertion des détenus et participer à leur libération. Près de quatre mois sans visite, sans accompagnement, sans écoute! Est-ce la manière d'améliorer les conditions de détention et de diminuer les tensions qui règnent dans cette prison?

Madame la ministre, confirmez-vous ce refus d'accès à la prison de Forest pour les visiteurs bénévoles? Quelle est la raison invoquée pour ce refus? Ne pensez-vous pas qu'empêcher les services externes de fonctionner dans les prisons est totalement contre-productif, dans la mesure où des projets de libération à l'essai ne sont plus suivis et donc compromis, et ne règle en rien la surpopulation carcérale? Quelle réponse avez-vous donnée à la lettre ouverte qui vous a été adressée par le Service de Réinsertion Sociale? Avez-vous rencontré les responsables de cette ASBL? D'autres prisons belges refusent-elles l'accès aux services externes?

03.02 **Annemie Turtelboom**, ministre: Monsieur le président, les services extérieurs ont accès à la prison de Forest même s'il est vrai qu'en raison de la surpopulation, les mouvements des détenus vers ces services sont extrêmement réduits, voire nuls.

La raison des actions du personnel est la surpopulation. Depuis l'ouverture de l'aile B de Saint-Gilles, la population pénitentiaire à Forest a diminué pour atteindre le nombre de 680 détenus. Vu qu'il s'agit d'une maison d'arrêt dont la population dépend fortement des décisions judiciaires (mandats d'arrêt, mises à exécution des peines, libérations, etc.), ce chiffre n'est pas stable et peut remonter sporadiquement pour atteindre parfois 700 détenus, ce qui nous oblige à rester vigilants.

Néanmoins, les négociations avec les représentants du personnel sont en cours afin d'apporter une réponse à la demande des services extérieurs de Forest.

03.01 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen): De vrijwillige gevangenisbezoekers van de vzw Dienst voor sociale reïntegratie hebben een open brief tot u gericht omdat ze zich zorgen maken over het feit dat ze in de onmogelijkheid verkeren om de gevangenen in Vorst te bezoeken omwille van de overbevolking in die gevangenis. Nu zijn die externe diensten precies noodzakelijk om de reïntegratie van de gevangenen te bevorderen. Is dit de juiste manier om de detentieomstandigheden te verbeteren en de spanningen in die gevangenis te verminderen?

Bevestigt u dat aan de vrijwillige gevangenisbezoekers de toegang tot de gevangenis van Vorst werd ontzegd? Waarom dan wel? Is het niet contraproductief om de externe diensten te verhinderen hun werk te doen in de gevangenissen? Projecten inzake vrijlating op proef worden niet meer opgevolgd en dat draagt er natuurlijk niet toe bij om het probleem van de overbevolking op te lossen. Hoe hebt u op die open brief gereageerd? Hebt u de verantwoordelijken van de vzw ontmoet? Zijn er nog andere Belgische gevangenissen die geen toegang verlenen tot de externe diensten?

03.02 **Minister Annemie Turtelboom**: De buitendiensten hebben toegang tot de gevangenis van Vorst. Het personeel voert actie om de overbevolking aan de kaak te stellen. Sinds de opening van vleugel B in Sint-Gillis, is de gevangenisbevolking in Vorst tot 680 gedetineerden herleid, maar dat cijfer is voortdurend aan het veranderen omdat Vorst het statuut heeft van een huis van arrest en omdat het afhankelijk is van rechterlijke beslissingen. Toch zullen de onderhandelingen met het personeel tegemoet komen aan het verzoek van de

03.03 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen): Madame la ministre, je vous remercie pour votre réponse.

Si j'ai bien compris, pour le moment, même si cet accès est autorisé au niveau de la prison, il n'est pas permis à ces services de rencontrer les détenus. Cela résulte-t-il d'un mouvement de zèle des agents pénitentiaires? Je vous pose la question car je pense qu'il faut garder à l'esprit qu'un grand nombre de détenus sont appelés à être libérés. Si ce n'est pas dans le cadre d'une libération conditionnelle, ce sera au terme de leur détention. Ces gens vont se retrouver sur la voie publique et représenter un danger pour la société.

Certes, en raison de la surpopulation et pour des raisons de sécurité, des mesures doivent être prises. Mais j'estime qu'il faut également avoir le souci de la sécurité de la société, de la réinsertion, de l'accompagnement de ces détenus qui ont parfois passé quatre mois sans voir personne, sans avoir pu s'entretenir avec des personnes externes, et qui doivent subir une situation de surpopulation. Pour information, il arrive qu'ils se retrouvent parfois à trois dans une cellule. Ce sont là des conditions qui ne sont pas humainement acceptables. Il est donc important de réfléchir à d'autres solutions. Je sais que vous en envisagez certaines. Nous aurons, sans doute, l'occasion d'y revenir à un autre moment mais, dans l'état actuel des choses, des personnes sont maintenues 23 heures sur 24 dans des cellules surpeuplées et dans des conditions de détention très difficiles. Cela ne contribue certainement pas à améliorer le travail des agents pénitentiaires à l'intérieur, ni à faciliter la réinsertion de ces personnes une fois qu'elles se retrouvent à l'extérieur.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

04 Question de M. Fouad Lahssaini à la ministre de la Justice sur "la surveillance électronique pour les détenus en détention préventive" (n° 12784)

04 Vraag van de heer Fouad Lahssaini aan de minister van Justitie over "het elektronisch toezicht voor gedetineerden in voorlopige hechtenis" (nr. 12784)

04.01 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen): Madame la ministre, la presse nous a appris que le Conseil des ministres de vendredi dernier avait approuvé votre projet de loi portant des dispositions diverses.

Parmi les mesures qui y figurent, on trouve l'adoption du bracelet électronique GPS pour les détenus en préventive. Le prévenu serait équipé d'un boîtier inviolable et serait ainsi surveillé en tout lieu et à toute heure. Le coût de ce système de surveillance serait de 1,5 million d'euros. À ce jour, les personnes qui purgent leur peine et qui sont soumises à une surveillance électronique sont aussi soumises à un suivi régulier de la part des maisons de justice.

Qu'avez-vous prévu en termes de suivi dans le cas de la détention préventive avec bracelet GPS?

Qui sera chargé d'effectuer ce suivi?

buitendiensten.

03.03 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen): De toegang tot de gevangenis van Vorst is weliswaar toegelaten maar de betrokken dienst mag gedetineerden evenwel niet ontmoeten. Is dit te wijten aan een stiptheidsactie van de gevangenisbeambten?

Ik ben van mening dat men oog dient te hebben voor de veiligheid van de samenleving maar dat men eveneens voor de nodige begeleiding moet zorgen van personen die vier maanden lang geen contact hebben gehad met mensen buiten de gevangenis. Soms zitten er drie gedetineerden in één cel. Dat is onaanvaardbaar. Ik weet dat u andere oplossingen in het vooruitzicht stelt en wij zullen daar later op terugkomen, maar de huidige opsluitingsvoorwaarden dragen geenszins bij tot verbeterde arbeidsomstandigheden voor de penitentiaire beambten noch tot de reïntegratie van de gedetineerden als zij eenmaal vrijgelaten zijn.

04.01 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen): Een van de maatregelen die opgenomen zijn in het wetsontwerp houdende diverse bepalingen dat vrijdag jongstleden in de ministerraad werd goedgekeurd, behelst de invoering van een elektronische enkelband met gps voor gedetineerden die in voorlopige hechtenis zitten. Momenteel worden personen die hun straf onder elektronisch toezicht uitzitten regelmatig gevolgd door de justitiehuisen.

Wie zal die gedetineerden met een elektronische enkelband met gps voortaan volgen?

04.02 Annemie Turtelboom, ministre: Cher collègue, ce projet vise avant tout des prévenus qui, sans cette nouvelle possibilité, auraient été placés en détention préventive. C'est pourquoi la première étape subsiste, à savoir la délivrance d'un mandat d'arrêt. C'est seulement ensuite que les juges ou les juridictions d'instruction décideront de l'exécution du mandat au sein d'un établissement pénitentiaire ou à un domicile déterminé.

Lorsque le prévenu est assigné à résidence, il ne peut se déplacer que pour des raisons médicales urgentes et pour les besoins de la procédure qui le concerne: comparution en chambre du conseil, consultation du dossier au palais de justice, etc. Pour s'assurer que le déplacement a bien lieu conformément au cadre fixé par l'autorité mandante et que le prévenu reste bien au domicile prévu, seul un système de surveillance électronique par GPS se révèle suffisamment efficace.

En revanche, on ne prévoit pas de guidance sociale. Le prévenu devant rester à demeure, il n'est pas possible d'entreprendre correctement les démarches nécessaires. Par ailleurs, le but de la détention préventive est en premier lieu la protection de la société et non la réintégration des intéressés. On peut toutefois penser légitimement que le respect du cadre lié à la détention préventive sous surveillance électronique sera de nature à favoriser des décisions de libération, éventuellement sous condition, auprès des magistrats concernés.

04.03 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen): Madame la ministre, je vous remercie. Je retiens surtout la dernière partie de votre réponse. Les maisons de justice et les assistants de justice interviennent auprès des justiciables. Leur but n'est donc pas de faciliter la réinsertion mais d'effectuer une guidance par rapport à des personnes soumises à des contraintes. Parmi les contraintes, il peut y avoir le bracelet électronique. Vous innovez d'ailleurs en essayant de mettre les personnes en détention préventive sous surveillance électronique.

Toutefois, les assistants de justice interviennent aussi avant la condamnation des prévenus. Ils effectuent un accompagnement qui permet aux juges d'instruction et aux magistrats soit de remettre les prévenus en liberté, soit de leur prescrire des travaux d'intérêt général ou de leur faire suivre d'autres pistes. En cours de détention préventive, les prévenus bénéficient aussi d'un accompagnement. Or,

04.02 Minister **Annemie Turtelboom**: Het wetsontwerp heeft vooral betrekking op beklaagden die vóór deze nieuwe mogelijkheid bestond in voorlopige hechtenis zouden zijn geplaatst. Er moet een aanhoudingsbevel worden verstrekt. Daarna oordelen de rechters of onderzoeksrechters of het aanhoudingsbevel in een penitentiare instelling of een bepaalde woonplaats ten uitvoer wordt gelegd.

Een beklagde die onder huisarrest is geplaatst, mag zich alleen verplaatsen om dringende medische redenen of als dat nodig is in het kader van de procedure. Alleen een elektronische enkelband met gps biedt afdoende doeltreffendheid om te kunnen controleren of die voorwaarden worden nageleefd.

Er wordt niet voorzien in maatschappelijke begeleiding. De voorlopige hechtenis heeft in de eerste plaats tot doel de maatschappij te beschermen, niet te zorgen voor de resocialisatie van de betrokkenen. Men kan evenwel stellen dat het naleven van het wettelijk kader met betrekking tot de voorlopige hechtenis onder elektronisch toezicht bij de betrokken magistraten tot meer invrijheidstellingen, eventueel onder voorwaarden, zal leiden.

04.03 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen): De rol van de justitieassistenten bestaat erin onder meer mensen onder elektronisch toezicht of beklaagden voor hun veroordeling, hun invrijheidstelling of in het kader van werken van algemeen belang te begeleiden. U innoveert wanneer u mensen in voorlopige hechtenis onder elektronisch toezicht wil plaatsen, zonder de begeleiding waarin wordt voorzien voor beklaagden die achter de tralies zitten. Zodoende scheidt u

vous venez de dire que ceux qui seront soumis au contrôle sous bracelet électronique n'en bénéficieront pas. Par conséquent, ceci créera un précédent. Des personnes en détention préventive se retrouveront chez elles sans cette guidance, alors que d'autres personnes en détention préventive incarcérées bénéficieront, elles, de cette guidance. Il faut réfléchir davantage à cela car il n'est pas normal que ces personnes soient discriminées.

een precedent alsook een discriminatie.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de eventuele vervroegde vrijlating van Michelle Martin" (nr. 12733)

- de heer Renaat Landuyt aan de minister van Justitie over "de gevangenisituatie van mevrouw Michelle Martin" (nr. 12768)

05 **Questions jointes de**

- M. Bert Schoofs à la ministre de la Justice sur "l'éventuelle libération anticipée de Michelle Martin" (n° 12733)

- M. Renaat Landuyt à la ministre de la Justice sur "la situation carcérale de Mme Michelle Martin" (n° 12768)

05.01 Bert Schoofs (VB): Mevrouw de minister, over de mogelijke vrijlating van mevrouw Michelle Martin was reeds heel wat te doen. In de vorige legislatuur heb ik de heer De Clerck daarover ondervraagd toen die nog op uw post zat.

05.01 Bert Schoofs (VB): Michelle Martin, qui est impliquée dans le dossier Dutroux et qui est récidiviste, a introduit une nouvelle demande de libération conditionnelle auprès du tribunal de l'application des peines.

De vragen zijn eenvoudig. Mevrouw Martin doet opnieuw een poging om uit de gevangenis te geraken. Mevrouw Martin – daarover is geen verdere uitleg nodig – was betrokken bij het Dutrouxdossier en is een recidiviste. Nu vraagt ze opnieuw de voorwaardelijke invrijheidstelling aan de strafuitvoeringsrechtbank.

Sur quelles bases introduit-elle cette demande? La ministre peut-elle nous apporter quelque éclaircissement?

Op welke gronden is dat gebaseerd? Kunt u daarover meer details geven?

Vorige keer zou ze onderdak hebben gekregen in een klooster, maar dat is niet doorgegaan. U hebt ook een negatief advies uitgebracht, waarvoor dank namens de burgers van het land. Kunt u over dat advies mogelijk meer details verstrekken?

Voorzitter: Sarah Smeyers.

Présidente: Sarah Smeyers.

05.02 Minister Annemie Turtelboom: Mevrouw de voorzitter, collega's, de betrokkene heeft inderdaad opnieuw een aanvraag voor voorwaardelijke invrijheidstelling ingediend. Die aanvraag wordt niet door mij behandeld. Het is de strafuitvoeringsrechtbank, die hierover moet beslissen.

05.02 Annemie Turtelboom, ministre: L'intéressée a en effet réintroduit une demande de mise en liberté conditionnelle sur laquelle le tribunal de l'exécution des peines a à se prononcer. Elle a également introduit une demande de congé. En tant que ministre de la Justice, je suis compétente pour me prononcer à ce sujet. Ma décision est négative vu le risque que l'intéressée se soustraie à sa peine et commettes de nouveaux faits et le risque

Zij heeft tegelijkertijd een vraag tot verlof ingediend. Dat valt wel onder mijn bevoegdheid. Krachtens artikel 10, 1^e alinea van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de gedetineerden ben ik als minister van Justitie bevoegd voor het al dan niet toekennen van uitgangsvergunningen of penitentiair verlof.

Op basis van het individueel dossier heb ik mijn verantwoordelijkheid genomen en de aanvraag negatief beantwoord na onderzoek van de

tegenindicaties, zoals opgenomen in de wet. Het dossier wordt namelijk getoetst aan het risico dat de aanvrager zich aan de straf onttrekt, aan het risico dat de aanvrager nieuwe feiten pleegt en vooral aan het risico dat de aanvrager slachtoffers verontrust.

Wanneer wij weer een soortgelijke aanvraag ontvangen, zullen wij die opnieuw onderzoeken op het al dan niet aanwezig zijn van de tegenindicaties en een nieuwe beslissing nemen.

05.03 Bert Schoofs (VB): Mevrouw de minister, ik kan begrijpen dat u niet meer details wenst te geven. U bent wel op de hoogte, zonder dat u het tegen mij mag zeggen, maar dan kunt u al bevestigen dat raadslieden bepaalde demarches voor haar rekening hebben ondernomen om ervoor te zorgen dat zij een onderkomen vindt wanneer ze zou vrijkomen. Zij meent dus over een sterk dossier te beschikken om vrijgelaten te worden en u hebt daar kennis van, maar u kunt mij dat niet meedelen.

05.04 Minister Annemie Turtelboom: Wij geven een advies aan de strafuitvoeringsrechtbank. Ik heb al gezegd dat het advies negatief was, maar het is de strafuitvoeringsrechtbank die daarover beslist, met alle elementen die zij heeft. Ik heb ook gezegd dat wij de aanvraag tot verlof niet hebben toegekend.

05.05 Bert Schoofs (VB): Ik besluit dus dat u bepaalde argumenten van haar hebt moeten onderzoeken en dat u mij daarover niets kunt zeggen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de minister van Justitie over "de huisvesting van het vredegerrecht van Ninove" (nr. 12606)

06 Question de Mme Sarah Smeyers à la ministre de la Justice sur "l'hébergement de la justice de paix de Ninove" (n° 12606)

06.01 Sarah Smeyers (N-VA): Mevrouw de minister, op 11 januari heeft mijn collega Kristien Van Vaerenbergh u een mondelinge vraag gesteld over de huisvesting van de vredegerrechten. Het ging toen meer over de diversiteit van de huisvesting van vredegerrechten, want sommige vredegerrechten worden ter beschikking gesteld door de gemeenten en andere door de federale overheid. Daardoor is er een enorme diversiteit ontstaan inzake de financiering van de vredegerrechten. Uw voorganger, de heer De Clerck, had een plan klaar om die ongelijkheid recht te trekken.

Uit het antwoord dat u aan Kristien Van Vaerenbergh hebt gegeven, blijkt dat u dat plan wilde voortzetten. U hebt laten weten dat het de bedoeling was dat de Regie der Gebouwen stelselmatig alle resterende vredegerrechten, 65 in totaal, zou overnemen. Voorbereidende gesprekken daarover tussen de FOD Justitie en de Regie der Gebouwen zouden aangevat zijn. Er waren ook al documenten opgesteld. Zo zou er al een lijst zijn opgesteld, waarbij telkens staat aangeduid of Justitie de huidige huisvesting goed vindt, een renovatie nodig acht of liever de locatie zou verlaten om elders een betere huisvesting te vinden. Er zouden ook al adviezen van de Inspectie van Financiën zijn.

aussi que cela puisse inquiéter les victimes. Les possibles contre-indications seront examinées dans tous les cas analogues avant qu'une décision soit prise.

05.03 Bert Schoofs (VB): L'intéressée estime pouvoir s'appuyer sur un dossier solidement étayé dont la ministre connaît tous les éléments, sans qu'elle puisse apparemment les préciser pour l'instant.

06.01 Sarah Smeyers (N-VA): La ministre a fait savoir précédemment qu'elle compte mettre en œuvre le projet du ministre De Clerck pour l'hébergement des justices de paix.

Il était prévu que la Régie des Bâtiments reprenne systématiquement l'intégralité des 65 justices de paix. Des entretiens préparatoires auraient déjà eu lieu sur ce sujet entre le SPF Justice et la Régie des Bâtiments. Une liste aurait déjà été dressée des bâtiments que la Justice souhaite conserver, rénover ou quitter. De même, l'Inspection des Finances aurait déjà rendu des avis.

Tot slot is uit uw antwoord gebleken dat het wetgevend kader voor die operatie moet worden aangepakt en dat de budgettaire impact ervan nog dient te worden bekeken.

Ondertussen doen in Ninove wilde geruchten de ronde dat het vrederecht zou verdwijnen.

06.02 Minister **Annemie Turtelboom**: Dat is trouwens mijn geboortestad.

06.03 **Sarah Smeyers** (N-VA): Dat hoort men soms nog een beetje, maar dat is niet erg.

Minstens de ruimten die nu door het vrederecht zijn ingenomen, zouden worden ingeperkt. Samen met het stadhuis en de politiekantoren, maken het vrederecht, de belasting- en de postkantoren in Ninove één ruimtelijk geheel uit van een administratief centrum, gelegen langs de Centrumlaan, de Bevrijdingslaan en de Onderwijslaan. In het licht van die geruchten heb ik de volgende vragen.

Kloppen de geruchten dat het vrederecht van Ninove zou verdwijnen? Betekent dat de verplaatsing naar een ander gebouw of wordt de zetel van het vrederecht effectief verplaatst? Kadert de verplaatsing in het plan van u en uw voorganger om de Regie der Gebouwen stelselmatig alle vrederechten te laten overnemen? Wie is momenteel eigenaar van het gebouw van het Ninoofse vrederecht, de Regie der Gebouwen, de stad Ninove of een derde persoon, waarvan de Regie dan wel de stad Ninove het gebouw huurt ten voordele van Justitie?

Als de zetel van het vrederecht uit het huidige gebouw zou verdwijnen, waarheen wordt die dan verplaatst? Welke bestemming zou het huidige vrijgekomen gebouw dan krijgen? Als de ruimten waar het vrederecht nu zetelt, zouden worden ingeperkt, over welke ruimten gaat het dan? Gaat het enkel over de zittingszaal? Kent u de oppervlakte die opgegeven moet worden? In welke bestemming voorziet men dan voor die vrijgekomen ruimten?

In opvolging van de vraag van mijn collega Kristien Van Vaerenbergh van 11 januari 2012 zou ik ook graag een stand van zaken krijgen in verband met het dossier van de vrederechten. Welke stappen hebt u sinds januari reeds ondernomen? Welke stappen zult u nog ondernemen en binnen welke termijn?

06.04 Minister **Annemie Turtelboom**: De Regie der Gebouwen huurt de lokalen voor het vrederecht van Ninove en voor de diensten van de FOD Financiën van Fedimmo, de eigenaar.

De FOD Justitie beschouwt de actuele huisvesting voor het vrederecht te Ninove als te behouden. Het Infrastructuurplan Financiën 2015 voorziet echter in een mogelijke sluiting van de diensten van Financiën te Ninove eind 2013. In dat geval, geconfronteerd met een gedeeltelijke leegstand van de ingehuurde lokalen, zou de Regie der Gebouwen haar huurcontract moeten heronderhandelen. In het kader van die onderhandelingen kan

06.03 **Sarah Smeyers** (N-VA): Le cadre législatif relatif à cette opération devait encore être abordé et son incidence budgétaire devait aussi être examinée. Entre-temps, des rumeurs incontrôlées circulent à Ninove, selon lesquelles la justice de paix disparaîtrait. Ou, à tout le moins, les espaces actuellement occupés par la justice de paix seraient réduits.

Les rumeurs de disparition de la justice de paix à Ninove sont-elles exactes? Est-ce à dire que la justice de paix déménagera vers un autre bâtiment ou son siège sera-t-il réellement déplacé? Qui est actuellement le propriétaire du bâtiment de la justice de paix à Ninove? Vers où le siège sera-t-il déplacé? Quelle serait alors la nouvelle affectation du bâtiment libéré? Si l'espace est effectivement réduit, pouvez-vous préciser de quelles salles il s'agirait? Et quelle affectation donnerait-on aux salles libérées?

Quel est l'état d'avancement du dossier des justices de paix? Quelles démarches ont déjà été effectuées depuis janvier? À quelles initiatives peut-on s'attendre et dans quel délai?

06.04 **Annemie Turtelboom**, ministre: La Régie des Bâtiments loue les locaux occupés par la justice de paix de Ninove et les services du SPF Finances à Fedimmo, qui en est propriétaire.

Le SPF Justice souhaite rester dans ces locaux.

Toutefois, le Plan d'infrastructure

theoretisch ook worden overwogen om voor het vredegerrecht in een nieuwe huisvesting te voorzien op een andere locatie te Ninove. Dit is echter een voorwaardelijk scenario dat momenteel absoluut niet aan de orde is.

Omdat het vredegerrecht in een afzonderlijk gebouw is gehuisvest, zal de FOD Justitie desgevallend aandringen bij de Regie der Gebouwen om het contract in die zin enkel voor het vredegerrecht te onderhandelen en te vernieuwen. De FOD Justitie beschouwt de actuele huisvesting van het vredegerrecht als in orde en wenst die bijgevolg te behouden. In dit behoud werd ook voorzien op de lijst van vredegerrechten die onlangs werd geactualiseerd en gecommuniceerd aan de Regie der Gebouwen, precies in het kader van de lopende besprekingen omtrent de overdracht van de huisvestingsplicht voor de vredegerrechten aan de Regie der Gebouwen.

Finances 2015 envisage la possibilité de fermer les services des Finances de Ninove à la fin de l'année 2013. Le cas échéant, la Régie des Bâtiments devra renégocier le contrat de location. À ce moment-là, il devrait théoriquement être possible d'installer la justice de paix dans un autre endroit. Cependant, comme elle occupe un bâtiment distinct, il serait en fait assez facile de conclure un nouveau contrat uniquement pour ce bâtiment.

L'adresse de la justice de paix de Ninove qui figure sur la liste des justices de paix mise à jour récemment est précisément celle de son emplacement actuel.

06.05 Sarah Smeyers (N-VA): Mevrouw de minister, ik dank u voor het antwoord.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 14.55 uur.
La réunion publique de commission est levée à 14.55 heures.*